

[View in English](#)

¿Cuál es el próximo paso?



**Donantes comprometidos.
Trasplantes exitosos.**



National Marrow Donor Program®
WWW.MARROW.ORG

¿Cuál es el próximo paso?

Se ha unido al **National Marrow Donor Program® (NMDP)** una asociación cuyo fin es **salvar vidas**. Nos tomamos esta asociación con seriedad, y esperamos que usted también lo haga. Su compromiso comenzó con la muestra de sangre que dio al inscribirse. Podría resultar compatible con algún paciente desde ahora hasta que cumpla 61 años.

Su próximo paso es ser un donante activo y comprometido. Eso significa seguir en contacto con su centro de donación y mantenerse al tanto sobre los últimos procedimientos de donación. El NMDP se compromete a mantenerlo informado sobre los nuevos adelantos y sobre los pasos que deberá seguir si resulta compatible con un paciente y se le pide que done. Esté atento a la llegada de nuestro boletín informativo anual y otro material instructivo. También puede visitar nuestra página web en www.marrow.org para obtener información actualizada.

Cuando un paciente se encuentra en la búsqueda de un donante compatible, el tiempo y la disponibilidad del donante resultan cruciales. Hubo casos en que habiéndose encontrado un donante con compatibilidad perfecta no se logró realizar el trasplante porque no se pudo encontrar al donante, éste había dejado de ser elegible por razones médicas o había cambiado de parecer acerca de la donación. Su compromiso es importante. No querrá darle falsas esperanzas a un paciente que está buscando un donante.

¿Cuál es mi compromiso?

Esperamos que mantenga su compromiso activo de tres maneras:

1. Lea *The Marrow Messenger*, el boletín anual que le enviamos por correo.
2. Mantenga informado a su centro de donación sobre cualquier cambio en su domicilio, un cambio en su salud que afecte su capacidad de participar y si cambia de parecer con respecto a formar parte del Registro.
3. Responda rápidamente a las llamadas telefónicas o la correspondencia que reciba del centro de donación.

El NMDP sabe que bajo ciertas circunstancias los donantes no podrán responder cuando los llamemos. Como donante voluntario, usted nunca tendrá la obligación legal de donar. Siempre se respetará su decisión. Si cambia de idea con respecto a donar médula ósea o células progenitoras sanguíneas, por favor avise al centro de donación antes de que se lo identifique como donante compatible. Para ponerse en contacto con el centro de donación, vea la información que aparece en el reverso de este folleto, o visite nuestra página web www.marrow.org.

Cuando un paciente está buscando un donante en el Registro, el tiempo y la disponibilidad del donante resultan cruciales.

¿En qué circunstancias el centro de donación se pondrá en contacto conmigo?

El centro de donación se pondrá en contacto con usted al menos por dos razones:

1. Para brindarle más información sobre el proceso de donación de médula ósea o células progenitoras sanguíneas.
2. Para avisarle que ha resultado compatible con un paciente.

Por lo menos una vez al año recibirá *The Marrow Messenger*, el boletín del NMDP. Le pedimos que dedique unos momentos a leer la información y que renueve su compromiso de integrar el Registro del NMDP.

Si no recibe *The Marrow Messenger*, por favor haga lo siguiente:

1. Llame al centro de donación del NMDP que le corresponde y actualice su domicilio y demás información personal. (En el reverso de este folleto hallará el número de teléfono del centro.)
2. Si tiene dificultad para comunicarse con su centro de donación, llame a la oficina del Centro de Coordinación del NMDP al 1 (800) 654-1247 o visite www.marrow.org.

Si lo llaman de su centro de donación porque ha sido identificado como donante compatible, deberá pasar por varias etapas.



No Postage
Necessary If
Mailed In The
United States
Your Postage
Helps!

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 25005 MINNEAPOLIS MN

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

NATIONAL MARROW DONOR PROGRAM
DONOR SERVICES DEPARTMENT
3001 BROADWAY ST NE SUITE 500
MINNEAPOLIS MN 55413-9842



Nota: Por favor humedezca la tira adhesiva y cierre antes de enviar por correo a National Marrow Donor Program

Tarjeta de actualización de información

Si ha ocurrido un cambio en su domicilio, su salud o su decisión de ofrecerse como donante, sírvase completar este formulario y enviarlo por correo:

Marque lo que le corresponda:

_____ Cambio en mi domicilio, nombre y/o número de teléfono.

_____ Cambio en mi salud. Tal vez ya no pueda donar. Póngase en contacto conmigo para evaluar si reúno las condiciones.

_____ Ya no me interesa ofrecerse como donante de células progenitoras sanguíneas. Por favor bórrenme de la base de datos.

Nombre _____ Nombre anterior (si corresponde) _____

Fecha de nacimiento _____ N° de seguro social (opcional – para poder ubicarlo en el futuro) _____

Domicilio actual _____

Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____

Teléfono de la casa _____ Teléfono del trabajo _____

Correo electrónico _____ Celular _____

Código electrónico _____ Ciudad _____

Nombre del centro de donación y ciudad/estado donde está registrado (si lo sabe) _____

Número de identificación de donante que figura en su tarjeta de miembro (si lo sabe) _____

Información anterior

Domicilio anterior _____

Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____

Otro contacto

Por favor denos el nombre y la dirección de alguien que no viva con usted con quien podamos ponernos en contacto en caso de que resulte compatible con un paciente y no podamos ponernos en contacto con usted.

Nombre _____ Relación con usted _____

Domicilio _____

Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____

Teléfono de la casa _____ Teléfono del trabajo _____

Pautas sobre salud

Si usted tiene un problema de salud, usted podría ser diferido a causa de lo siguiente:

- VIH positivo
- Riesgo de tener SIDA
- Trasplante de órgano o tejido
- La mayoría de las enfermedades cardíacas graves
- La mayoría de los tipos de cáncer, excepto cáncer de piel y cáncer de cuello uterino localizado
- Asma que requiere medicación diaria
- Diabetes que requiere insulina
- Hepatitis
- Obesidad
- Epilepsia
- Problemas de espalda crónicos o graves o cirugía de espalda
- Trastornos autoinmunitarios (como lupus, artritis reumatoide o esclerosis múltiple)

Si ocurre algún cambio que afecte su salud general o su compromiso personal de continuar en el Registro, o un cambio en su número de teléfono o domicilio, por favor llame al centro de donación local o envíe esta tarjeta con franqueo postal pagado.

¿Qué sucede si soy compatible con un paciente?

Primera etapa: Compatibilidad preliminar (Prueba para el registro de donantes)

(Nota: Al 70 por ciento de los donantes que figuran en el Registro ya se le han verificado seis marcadores de tipificación tisular (de tejidos). Pero aquellos donantes a quienes no se les han identificado los seis marcadores deberán someterse a la prueba para el registro de donantes.)

El centro de donación se comunicará con usted para avisarle que ha sido identificado como donante compatible preliminar para un paciente. En esta llamada, el representante se asegurará de que usted aún esté interesado en donar y le responderá las preguntas que tenga.

Esta etapa, muchas veces denominada “prueba para el registro de donantes”, significa que cuatro de sus seis marcadores de tipificación tisular coinciden con los de un paciente que necesita un trasplante de médula ósea o de células progenitoras sanguíneas.

La prueba para el registro de donantes consiste en un análisis de sangre que identifica los dos últimos marcadores de tipificación tisular que son necesarios para lograr la compatibilidad. Los resultados de este análisis suelen demorar unas cuatro semanas pero a veces tardan menos.



**Donantes comprometidos.
Trasplantes exitosos.**

¿Qué sucede si soy compatible con un paciente?

Segunda etapa:

Tipificación confirmatoria

(Nota: El 70 por ciento de los donantes a quienes ya se le han verificado los seis marcadores de tipificación tisular, comenzarán por esta etapa.)

Si sus seis marcadores de tipificación tisular confirman que podría ser compatible con el paciente, el centro de donación se comunicará con usted. Usted puede ser uno de unos pocos donantes que son compatibles con este paciente, o puede ser uno de muchos.

En esta segunda etapa, el representante del centro de donación lo llamará para explicarle qué significa ser compatible con un paciente y para asegurarse de que se encuentre con buena salud general.

Entonces se programarán más análisis de sangre. Se le extraerán más muestras de sangre y se analizarán conjuntamente con las del paciente para confirmar que realmente sean compatibles.

Algunas veces el diagnóstico del paciente requiere una búsqueda más rápida. Si es compatible con un paciente de este tipo, el coordinador del centro de donación le dará información más detallada sobre el proceso de donación acelerado.

Tercera etapa:

Evaluación del donante

Si el médico del paciente lo selecciona como el mejor donante posible luego del análisis de sangre adicional, el centro de donación se comunicará con usted para programar una sesión informativa, que durará unos 90 minutos.

En esta sesión se explican dos tipos de proceso de donación. El médico le pedirá una donación de médula ósea o de células progenitoras de sangre periférica (PBSC), de acuerdo con las necesidades del paciente.

1. Médula ósea

Consiste en un procedimiento quirúrgico que se realiza en un hospital designado. Mientras usted se encuentra bajo anestesia local o general, los médicos usan agujas especiales para extraerle médula ósea de los huesos de la pelvis. Su cuerpo repondrá totalmente la médula en un lapso de cuatro a seis semanas.

2. PBSC

Se administra al donante un medicamento de factor de crecimiento que aumenta el número de células progenitoras que se liberan en el torrente sanguíneo. Luego de recibir el factor de crecimiento, las células progenitoras sanguíneas de sangre periférica se pueden extraer mediante un procedimiento llamado aféresis, que es similar al de obtención de plaquetas.

Antes de finalizar la sesión informativa, se le dará cita para un examen físico. El examen determina si tiene alguna afección médica que haría que la donación sea peligrosa para usted o para el paciente.

Si el examen físico confirma que está todo en orden, se le pedirá que firme un formulario de intención de donar médula ósea o de consentimiento para PBSC. Una vez que firme el formulario, se le informará al paciente que cuenta con un donante compatible y se establecerá la fecha para la donación.

Por favor, esté preparado para recibir la llamada

¡Podría ayudar a salvar una vida!

Es posible que lo llamen en cualquier momento porque surgió un paciente. Todos los días pacientes del mundo entero buscan donantes de médula ósea y de células progenitoras sanguíneas en el Registro del NMDP, y ellos cuentan con que usted estará dispuesto y accesible.

Gracias por su compromiso de ayudar a los pacientes.

¡Gracias por su
compromiso!



National Marrow Donor Program®
1 (800) 654-1247 • www.marrow.org